

# Vaccino anti-meningococco ACWY: tutto quello che c'è da sapere

Many Vaccine Information Statements are available in Italian and other languages. See [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)  
Sono disponibili numerose dichiarazioni informative sui vaccini in italiano ed altre lingue. Si prega di visitare [www.immunize.org/vis](http://www.immunize.org/vis)

## 1 Perché vaccinarsi?

L'infezione da meningococco è una malattia grave causata da un tipo di batteri denominato *Neisseria meningitidis*. Può provocare meningite (infezione del rivestimento cerebrale e del midollo spinale) e infezioni del sangue. L'infezione da meningococco si verifica spesso senza sintomi, anche tra soggetti altrimenti sani.

L'infezione da meningococco può diffondersi da un soggetto all'altro tramite un contatto ravvicinato (tosse o bacio) o prolungato, soprattutto tra soggetti che abitano nella stessa unità familiare.

Esistono almeno 12 tipi di *N. meningitidis*, denominati "sierogruppi". I sierogruppi A, B, C, W e Y causano la maggior parte delle infezioni da meningococco.

Tutti possono contrarre un'infezione da meningococco, sebbene alcuni soggetti siano a rischio maggiore, in particolare:

- Neonati di età inferiore a un anno
- Adolescenti e giovani dai 16 ai 23 anni
- Soggetti affetti da alcune patologie che alterano il sistema immunitario
- Microbiologi che operano abitualmente su ceppi di *N. meningitidis*
- Soggetti a rischio a causa di un'epidemia all'interno della propria comunità

Anche se trattata, l'infezione da meningococco uccide da 10 a 15 soggetti infetti su 100. Inoltre, tra coloro che sopravvivono, circa 10-20 su 100 restano affetti da disabilità quali perdita dell'udito, danni cerebrali, lesioni renali, amputazioni, problemi a carico del sistema nervoso o cicatrici estese in seguito a innesti cutanei.

Il vaccino anti-meningococco ACWY può contribuire alla prevenzione delle infezioni da meningococco causate dai sierogruppi A, C, W e Y. È disponibile un vaccino anti-meningococco diverso in grado di proteggere dal sierogruppo B.

## 2 Vaccino anti-meningococco ACWY

Il vaccino anti-meningococco coniugato (MenACWY) è autorizzato dalla Food and Drug Administration (FDA) per la protezione dai sierogruppi A, C, W e Y.

Per gli adolescenti dagli 11 ai 18 anni sono generalmente raccomandate due dosi di MenACWY: una prima dose a 11 o 12 anni e una seconda dose di richiamo a 16 anni. Alcuni adolescenti, compresi quelli affetti da

HIV, devono ricevere dosi aggiuntive. Per maggiori informazioni, rivolgiti al tuo operatore sanitario.

Oltre alla normale vaccinazione per gli adolescenti, la vaccinazione con MenACWY è raccomandata anche per determinati gruppi di persone:

- Soggetti a rischio a causa di un'epidemia del sierogruppo di meningococco A, C, W o Y
- Soggetti affetti da HIV
- Soggetti con lesioni alla milza o milza espantata, compresi i soggetti affetti da anemia falciforme
- Soggetti affetti da rara patologia a carico del sistema immunitario denominata "deficit persistente di componenti del complemento"
- Soggetti che assumono un farmaco denominato eculizumab (nome commerciale Soliris®)
- Microbiologi che operano abitualmente su ceppi di *N. meningitidis*
- Soggetti che viaggiano o vivono in parti del mondo in cui l'infezione da meningococco è più diffusa, come in certe parti dell'Africa
- Matricole universitarie che risiedono in studentati
- Reclute militari negli USA

Alcuni soggetti necessitano di un numero maggiore di dosi per ottenere una protezione adeguata. Rivolgiti al tuo operatore sanitario per informazioni sul numero e la frequenza delle dosi e la necessità di eventuali dosi di richiamo.

## 3 Alcuni soggetti non possono ricevere questo vaccino

Informa l'operatore che somministra il vaccino se sei soggetto a **eventuali allergie gravi e potenzialmente letali**. Se hai avuto una reazione allergica potenzialmente letale in seguito a una precedente dose di vaccino anti-meningococco ACWY o se hai un'allergia grave a qualsiasi elemento di questo vaccino, evita la somministrazione. Il tuo operatore sanitario può darti informazioni più precise in merito ai componenti del vaccino.

Non ci sono informazioni precise in merito a eventuali rischi della somministrazione di questo vaccino a donne in gravidanza o in fase di allattamento al seno. Tuttavia, la gravidanza o l'allattamento al seno non sono



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention

motivi sufficienti per evitare la vaccinazione MenACWY. Le donne in gravidanza o in fase di allattamento al seno devono vaccinarsi se sono a rischio di contrarre l'infezione da meningococco.

I soggetti affetti da malattie lievi, come il raffreddore, possono farsi vaccinare anche subito. Per i soggetti affetti da malattie gravi o di media entità è opportuno invece attendere la completa guarigione. Rivolgiti al medico per una consulenza.

## 4 Rischi da reazione al vaccino

Tutti i farmaci, compresi i vaccini, comportano il rischio di effetti collaterali. Si tratta in genere di effetti lievi destinati a scomparire in pochi giorni, ma sono possibili anche reazioni gravi.

La metà dei soggetti ai quali viene somministrato il vaccino anti-meningococco ACWY manifesta **problemi lievi** dopo la vaccinazione, come arrossamento o dolore nel sito dell'iniezione. Questi problemi si risolvono in genere dopo 1 o 2 giorni.

Una ridotta percentuale di soggetti ai quali viene somministrato il vaccino accusa dolori muscolari o articolari.

### Problemi che potrebbero verificarsi dopo la somministrazione di un vaccino:

- Alcuni soggetti possono svenire in seguito a un intervento medico, quindi anche dopo aver ricevuto una vaccinazione. Stare seduti o sdraiati per circa 15 minuti può essere utile per prevenire il rischio di svenimento e lesioni causate dalla caduta. Informa il medico in caso di vertigini, capogiri o problemi alla vista.
- Alcuni soggetti accusano forti dolori alla spalla e non riescono a muovere normalmente il braccio sul quale è stata praticata l'iniezione. Questa circostanza si verifica molto raramente.
- Le reazioni allergiche gravi possono essere provocate da qualsiasi farmaco. Questo genere di reazioni a un vaccino sono molto rare, con un'incidenza di circa 1 su un milione di dosi e tendono a verificarsi dopo pochi minuti o poche ore dalla vaccinazione.

Come per qualsiasi farmaco, sussiste una possibilità molto remota che un vaccino possa provocare lesioni gravi o morte.

La sicurezza dei vaccini viene sempre verificata con la massima attenzione. Per maggiori informazioni, visita: [www.cdc.gov/vaccinesafety/](http://www.cdc.gov/vaccinesafety/)

## 5 Cosa fare in presenza di una reazione grave?

### Che cosa bisogna tenere d'occhio?

- Tieni d'occhio eventuali sintomi che possono essere motivo di preoccupazione, ad esempio, segni di una grave reazione allergica, febbre molto alta o un comportamento anomalo.

DCH-0930IT AUTH: P. H. S., Act 42, Sect. 2126.  
Italian translation provided by the NYC Department of Health and Mental Hygiene

Tra i segni di una grave reazione allergica annoveriamo orticaria, gonfiore del viso e della gola, difficoltà respiratorie, battito cardiaco accelerato, vertigini e debolezza, che vengono generalmente riscontrati entro pochi minuti o poche ore dalla vaccinazione.

### Cosa devo fare?

- Se pensi che si tratti di una reazione allergica grave o comunque di un'emergenza, chiama il 9-1-1 e raggiungi l'ospedale più vicino. In caso contrario, chiama il medico.

In seguito, la reazione va segnalata al Sistema di notifica degli effetti collaterali dei vaccini (Vaccine Adverse Event Reporting System, VAERS). Il rapporto deve essere presentato dal medico o direttamente da te tramite il sito web del VAERS all'indirizzo [www.vaers.hhs.gov](http://www.vaers.hhs.gov) o telefonando al numero **1-800-822-7967**.

*VAERS non fornisce pareri medici.*

## 6 Programma nazionale di indennizzo per le lesioni da vaccino

Il Programma nazionale di indennizzo per le lesioni da vaccino (National Vaccine Injury Compensation Program, VICP) è un programma federale creato per risarcire le persone che possono aver subito lesioni in seguito alla somministrazione di alcuni vaccini.

I soggetti che ritengono di aver subito lesioni in seguito a una vaccinazione possono richiedere informazioni sul programma e su requisiti e modalità per presentare un reclamo telefonando al numero **1-800-338-2382** o visitando il sito web del VICP all'indirizzo [www.hrsa.gov/vaccinecompensation](http://www.hrsa.gov/vaccinecompensation). La presentazione di una richiesta di indennizzo è soggetta a un limite di tempo.

## 7 Dove trovare maggiori informazioni?

- Rivolgiti al tuo operatore sanitario. Potrà darti il foglietto illustrativo del vaccino e suggerirti altre fonti di informazioni utili.
- Rivolgiti al dipartimento sanitario locale o statale.
- Contatta i Centri per il controllo e la prevenzione delle malattie infettive (Centers for Disease Control and Prevention, CDC):
  - Chiama il numero **1-800-232-4636** o
  - Visita il sito web del CDC all'indirizzo [www.cdc.gov/vaccines](http://www.cdc.gov/vaccines)

Scheda informativa sui vaccini (provvisoria)  
**Vaccini anti-meningococco  
ACWY**



Riservato  
all'ufficio

08/24/2018 | 42 U.S.C. § 300aa-26

Italian

Per garantire al fornitore o fornitori di assistenza sanitaria di poter ottenere informazioni accurate sullo stato delle immunizzazioni, una loro valutazione e il programma consigliato di immunizzazioni future, le informazioni verranno inviate al Michigan Care Improvement Registry. Le persone hanno il diritto di richiedere che il loro fornitore di assistenza sanitaria non inoltri nessuna informazione di immunizzazione al Registry.